

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 56 (1969)  
**Heft:** 3: Kirchen - Kirchengemeindehäuser

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

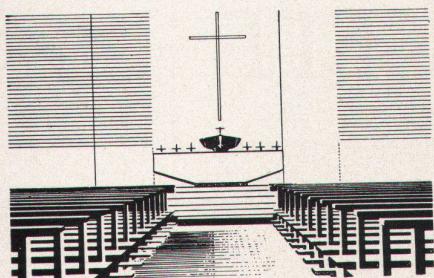
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Kirchenheizung – ein Spezialfach

Der moderne Kirchenbau stellt immer neue Anforderungen an den Heizungs- und Lüftungs-Ingenieur. Die heutige Bauart in Beton und Glas verlangt eine entsprechende Anpassung der Heizung an die verschiedenen Wärmebedürfnisse von Kirche, Saal und Pfarrhaus. Sie alle werden zu verschiedenen Zeiten von der gleichen Zentrale aus vollautomatisch geheizt. Obgleich eine angesammelte Menschenmenge Frischluft braucht, müssen Zugerscheinungen vermieden werden, damit für das Wohlbefinden aller gesorgt ist. Die Andacht der Kirchenbesucher soll von störenden Einflüssen verschont bleiben. Längst genügt die konventionelle Heiz- und Lüftungsanlage nicht mehr. Pfiffner beratet Sie, baut das für Sie geeignete System und stellt Ihnen gern seine 25jährige Erfahrung auf diesem Spezialgebiet zur Verfügung.



**Pfiffner** Zürich/Zug

In der **Elisabethen-Kirche in Kilchberg** erstellten wir die Heizungs- und Lüftungsanlagen.



Eigene technische Büros, Schlosserei und Spenglerei. Pfiffner plant auch für Ihre Heizung und Lüftung zweckmäßig.

# BEHAGLICHKEIT UND WIRTSCHAFTLICHKEIT



Die Wärmerechnung wurde kleiner als erwartet . . . mit thermostatischen DANFOSS Heizkörperventilen

7060

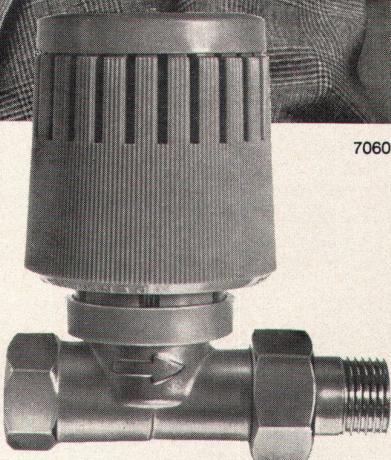
**Thermostatische  
Danfoss-Heizkörperventile  
an jedem einzelnen Heizkörper  
bringen Komfort  
und Wohlbehagen  
in Ihre Wohnräume**

Das thermostatische Heizkörperventil – mit eingebautem Thermostat – wird am Heizkörper montiert und auf die gewünschte Temperatur eingestellt. Dann sollten Sie es ruhig vergessen.

Der Thermostat regelt die Wärmezufuhr zum Heizkörper und überwacht für Sie die Heizung vollautomatisch.

Thermostatische Heizkörperventile lassen sich an allen Heizkörpertypen montieren – und Sie bezahlen nicht sonderlich mehr für den so erreichten Wärmekomfort.

**Thermostatische DANFOSS-Heizkörperventile – der Schlüssel zum Komfort.**



## WERNER KUSTER AG

4132 Muttenz 2 / Basel  
Hofackerstrasse 71 Tel. 061 / 42 12 55  
Depot Lausanne Tel. 021 / 25 01 68  
Depot Wallisellen Tel. 051 / 93 40 54

**FABRIK FÜR AUTOMATISCHE KONTROLL- UND REGELAPPARATE**